

MANUAL
USER'S

Návod k montáži a použití **CZ**
Instalační technik
Uživatel
Servisní technik



JULIUS ECO 11-14

Závěsné průtokové ohřívače
TUV s otevřenou komorou
(typu B) a
přírozeným tahem



Vážený zákazníku,

blahopřejeme Vám k zakoupení vysoce kvalitního výrobku firmy Immergas, který Vám na dlouhou dobu zajistí spokojenost a bezpečí. Jako zákazník společnosti Immergas se můžete za všech okolností spolehnout na odborný servis společnosti, který je vždy dokonale připraven zaručit Vám stálý výkon Vašeho průtokového zásobníku. Pečlivě si přečtěte následující stránky: můžete v nich najít užitečné rady ke správnému používání kotle, jejichž dodržování Vám zajistí ještě větší spokojenost s výrobkem Immergasu.

Pro jakoukoli potřebu zásahu a běžné údržby kontaktujte oprávněná střediska společnosti: mají originální náhradní díly a specifickou přípravu zajišťovanou přímo výrobcem.

Všeobecná upozornění

Všechny výrobky společnosti Immergas jsou chráněny vhodným přepravním obalem.

Materiál musí být uskladňován v suchu a chráněn před povětrnostními vlivy.

Návod k použití je nedílnou a důležitou součástí výrobku a musí být předán uživateli i v případě jeho dalšího prodeje.

Návod je třeba pozorně pročíst a pečlivě uschovat, protože všechna upozornění obsahují důležité informace pro Vaši bezpečnost ve fázi instalace i používání a údržby.

Tento návod obsahuje technické informace vztahující se k instalaci průtokového ohřívače TUV Immergas. S ohledem na další problémy týkající se instalace samotného průtokového ohřívače TUV (např.: bezpečnost při práci, ochrana životního prostředí, předcházení nehodám), je nutné respektovat předpisy současné legislativy a osvědčené technické postupy.

Instalaci a údržbu smí provádět v souladu s platnými normami a podle pokynů výrobce pouze autorizovaná firma, kterou se v tomto případě rozumí firma s odbornou technickou kvalifikací v oboru těchto systémů, jak je stanoveno zákonem.

Nesprávná instalace nebo montáž zařízení a/nebo součástí, příslušenství, sad a zařízení Immergas může vést k nepředvídatelným problémům, pokud jde o osoby, zvířata, věci. Pečlivě si přečtěte pokyny provázející výrobek pro jeho správnou instalaci.

Údržbu musí vždy provádět odborně kvalifikovaná firma. Zárukou kvalifikace a odbornosti je v tomto případě autorizované Středisko Technické Asistence.

Ohřívač se smí používat pouze k účelu, ke kterému byl výslovně určen. Jakékoli jiné použití je považováno za nevhodné a potenciálně nebezpečné.

Na chyby v instalaci, provozu nebo údržbě, které jsou způsobeny nedodržením platných technických zákonů, norem a předpisů uvedených v tomto návodu (nebo poskytnutých výrobcem), se v žádném případě nevztahuje smluvní ani mimosmluvní odpovědnost výrobce za případné škody, a příslušná záruka na kotel zaniká.

Společnost **IMMERGAS S.p.A.**, se sídlem via Cisa Ligure 95 42041 Brescello (RE), prohlašuje, že její procesy projektování, výroby a poprodejního servisu jsou v souladu s požadavky normy **UNI EN ISO 9001:2015**.

Pro podrobnější informace o značce CE na výrobku zašlete výrobcovi žádost o zaslání kopie Prohlášení o shodě a uveďte v ní model zařízení a jazyk země.

Výrobce odmítá veškerou odpovědnost za tiskové chyby nebo chyby v přepisu a vyhrazuje si právo na provádění změn ve své technické a obchodní dokumentaci bez předchozího upozornění.

INDEX

INSTALAČNÍ TECHNIK		UŽIVATEL		SERVISNÍ TECHNIK	
	str.		str.		str.
1	Instalace průtokového ohřívače.....	2	Návod k použití a údržbě.....	3	Kontrola a údržba.....
1.1	Upozornění k instalaci.....	2.1	Čištění a údržba.....	3.1	Hydraulické schéma.....
1.2	Hlavní rozměry.....	2.2	Větrání místností.....	3.2	Reset bezpečnostního termostatu komínu.....
1.3	Připojení plynu.....	2.3	Všeobecná upozornění.....	3.3	Elektrické schéma.....
1.4	Hydraulické připojení.....	2.4	Ovládací panel.....	3.4	Případné poruchy a jejich příčiny.....
1.5	Elektrické napájení.....	2.5	Použití průtokového ohřívače TUV.....	3.5	Přestavba průtokového ohřívače TUV v případě změny plynu.....
1.6	Větrání místností.....	2.6	Popis anomálie.....	3.6	Přestavba z metanu na LPG.....
1.7	Kanály odkouření.....	2.7	Vypnutí průtokového ohřívače TUV.....	3.7	Přestavba z LPG na metan.....
1.8	Odtahové trubky / komíny.....	2.8	Výměna baterie.....	3.8	Případné regulace.....
1.9	Uvedení plynového zařízení do provozu.....	2.9	Vyprázdnění průtokového ohřívače TUV.....	3.9	Roční kontrola a údržba ohřívače.....
1.10	Uvedení přístroje do provozu (zapálení).....	2.10	Ochrana proti zamrznutí.....	3.10	Demontáž pláště.....
1.11	Volitelné sady.....	2.11	Čištění pláště ohřívače.....	3.11	Parametry spalování.....
1.12	Komponenty průtokového ohřívače TUV.....	2.12	Definitivní deaktivace.....	3.12	Technické údaje.....
		2.13	Vyřazení plynového spotřebiče z provozu po dobu přesahující 12 měsíců.....	3.13	Energetický štítek (v souladu s Nařízením 812/2013).....

1 INSTALACE PRŮTOKOVÉHO OHŘÍVAČE

1.1 UPOZORNĚNÍ K INSTALACI.

Průtokový ohřívač TUV Julius Eco 11-14 je projektován pro instalaci na zdi; musí se používat pro produkci teplé užitkové vody pro domácí a jemu podobné použití. V případě instalace na zeď tato musí být hladká, tedy bez výstupků nebo výklenků, a musí být umožněn přístup k zadní straně přístroje. Ohřívač TUV není projektován pro instalace na podstavce nebo podlahu (Obr. 1-1).

Místo instalace ohřívače a příslušenství Immergas musí mít vhodné vlastnosti (technické a konstrukční), které umožňují (vždy za podmínek bezpečnosti, účinnosti a přístupnosti):

- instalaci (podle technických právních předpisů a technických norem);
- servisní zásahy (včetně plánované, pravidelné, běžné, mimořádné údržby);
- odstranění (až do venkovního prostředí na místo, určené pro nakládku a přepravu přístrojů a komponentů), jakož i jejich případné nahrazení odpovídajícími přístroji a/nebo komponenty.

Instalaci plynových zařízení Immergas může provádět pouze odborně kvalifikovaná a autorizovaná firma. Instalace musí být provedena ve shodě s platnými normami, platným zákonem a s dodržováním místních technických předpisů, obecně je doporučeno využívat osvědčené technické postupy (viz čsn, en, iso).

Upozornění: není dovoleno instalovat spotřebiče, které byly odstraněny a použity jinými systémy. Výrobce nenes odpovědnost za případné škody způsobené průtokovými ohřívači TUV vyjmutými z jiných zařízení, ani za případný nesoulad těchto zařízení.

Instalace průtokového ohřívače TUV Julius Eco 11-14 v případě napájení plynem LPG musí vyhovovat normám vztahujícím se na plyny, mající větší hustotu než vzduch (připomínáme, že například je zakázána instalace zařízení s výše uvedeným napájením v místnostech, které mají dlažbu nižší než je průměrná úroveň vnější země).

Před instalací kotle je vhodné zkontrolovat, zda byl dodán úplný a neporušený. Pokud byste o tom nebyli přesvědčeni, obraťte se okamžitě na dodavatele. Prvky balení (skoby, hřebíky, umělohmotné sáčky, pěnový polystyrén apod.) nenechávejte dětem, protože pro ně mohou být možným zdrojem nebezpečí.

Pokud přístroj bude montován uvnitř nábytku nebo mezi dvěma kusy nábytku, musí být ponechán dostatečný prostor pro normální údržbu, doporučuje se proto nechat alespoň 50 cm mezi pláštěm průtokového ohřívače TUV a vertikálními plochami nábytku. Obr. 1-1A). Nad a pod průtokovým ohřívačem TUV musí být ponechán prostor pro zásahy na hydraulických spojích a na odkouřeních.

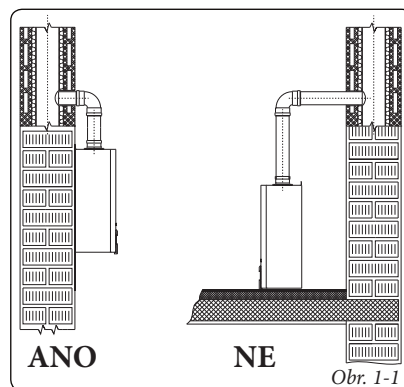
Na přístroj neumísťte žádné předměty.

V blízkosti zařízení se nesmí nacházet žádný hořlavý předmět (papír, látka, plast, polystyren atd.). Neumisťte elektrické spotřebiče pod průtokový ohřívač TUV, protože by mohlo dojít k jejich poškození v případě ztráty vody z hydraulických okruhů; výrobce neodpovídá za eventuelní škody, způsobené na domácích elektrospotřebičích. Z výše uvedených důvodů se rovněž nedoporučuje umísťovat pod průtokový ohřívač TUV nábytek, bytové doplňky atd.

V případě poruchy, vady nebo nesprávné funkce je třeba zařízení vypnout a musíte zavolat odbornou firmu autorizovanou společností immergas (například autorizované středisko technické pomoci, které disponuje zvláštní technickou přípravou a originálními náhradními díly). Zabraňte tedy jakémukoli zásahu do zařízení nebo pokusu o jeho opravu nekvalifikovaným personálem. Nerespektování výše uvedeného povede k osobní zodpovědnosti a ztrátě záruky.

• Instalační pokyny:

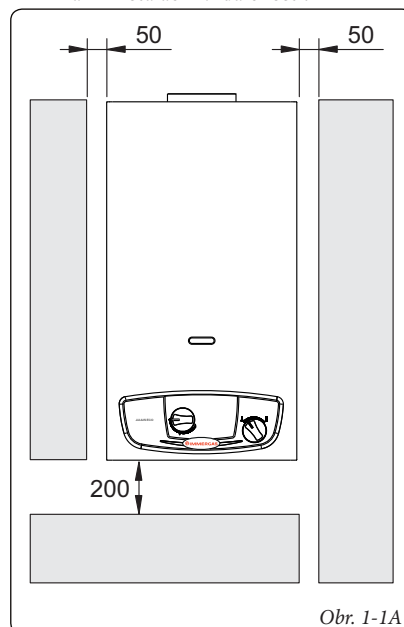
- tyto průtokové ohřívače nemohou být nainstalovány v ložnicích, garsonkách bez oddělené koupelny. Tyto průtokové ohřívače nemohou být instalovány ani v místnostech, ve kterých se již vyskytují tepelné zdroje na dřevo (pevné palivo obecně) a v přilehlých nebo s nimi propojených místnostech.
- Je zakázána instalace v místnostech s nebezpečím vzniku požáru (například: autodílny, box pro auta), v potenciálně nebezpečných prostorách, v místnostech, kde se již vyskytují plynové přístroje a příslušné kouřovody.
- Je zakázána vertikální instalace nad varnými plochami.
- Kromě toho je zakázána instalace v místnostech/prostorech, které jsou součástí společných obytných prostorů budovy, vnitřních schodišť nebo jiných prvků, které tvoří ústupové cesty (např. na odpočívadlech, v chodbách).
- Kromě toho je zakázána instalace v místnostech/prostorech, které jsou součástí společných obytných prostorů budovy, jako například sklepy, vstupní haly, půdy, podkrovní atd., pokud platné místní normy nestanoví jinak.
- Je zakázáno instalovat ohřívač vody uvnitř uzavřeného zapuštěného rámu (např. Omni Container).
- Průtokové ohřívače TUV s otevřenou komorou typu B nesmí být instalovány v místnostech, kde se provádí průmyslová činnost, umělecká nebo komerční činnost, při které vznikají výpary nebo těkavé látky (výpary kyselin, lepidel, barev, ředidel, hořlavin apod.), nebo prach (např. prach pocházející ze zpracování dřeva, uhelný prach, cementový prach apod.), které mohou škodit prvkům zařízení a narušit jeho činnost.
- Kromě toho je možné je instalovat pouze v místnostech, kde teplota nemůže klesnout pod 0°C. Nesmí být vystaveni atmosférickým vlivům.



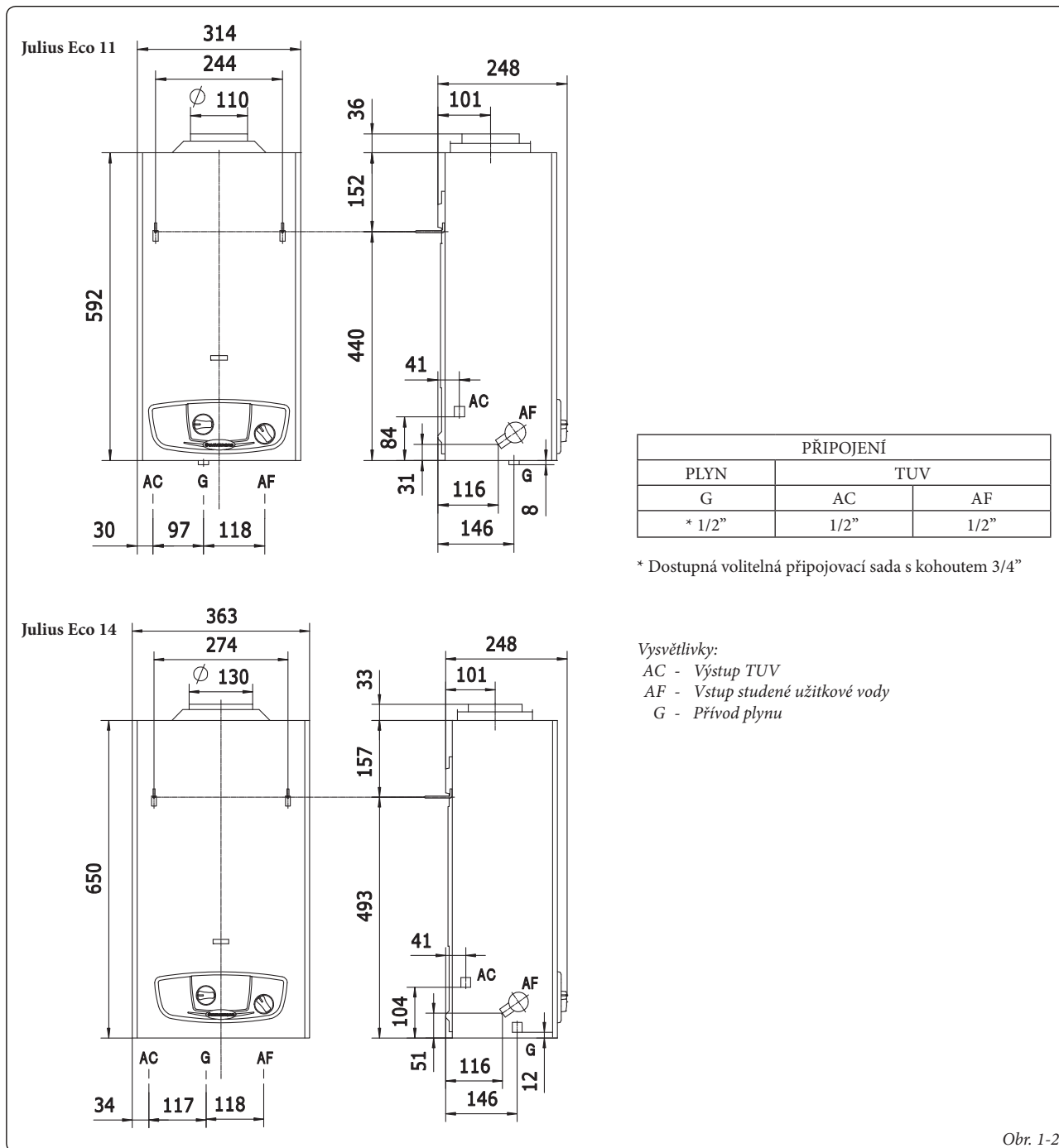
Upozornění: místo instalace na zdi musí ohřívač TUV poskytnout stabilní a pevnou oporu. Hmoždinky (dodávané sériově) mohou zaručit, pouze pokud jsou správně instalovány (podle technických zvyklostí) do stěn z plného nebo poloplného zdiva. V případě stěn z děrovaných cihel nebo bloků, příček s omezenou statikou nebo zdiva jiného, než je výše uvedeno, je nutné nejdříve přistoupit k předběžnému ověření statiky opěrného systému.

Tyto přístroje slouží k ohřevu vody na teplotu nižší, než je bod varu při atmosférickém tlaku. Musí být připojeny k distribuční síti užitkové vody, adekvátní pro jejich účinnost a výkon.

Minimální instalační vzdálenosti.



1.2 HLAVNÍ ROZMĚRY.



Obr. 1-2

1.3 PŘIPOJENÍ PLYNU.

Naše průtokové ohřívače TUV jsou navrženy pro provoz na zemní plyn (G20) a propan (LPG). Přívodní potrubí musí být shodné nebo větší než napojení průtokového ohřívače 1/2" G. Před připojením plynového potrubí je třeba provést řádné vyčištění vnitřku celého potrubí přivádějícího palivo, aby se odstranily případné nánosy, které by mohly ohrozit správný chod průtokového ohřívače. Dále je třeba zkontrolovat, zda přiváděný plyn odpovídá plynu, pro který byl průtokový ohřívač TUV zkonstruován (viz typový štítek v ohřívači TUV). V případě odlišnosti je třeba provést úpravu průtokového ohřívače TUV na přívod jiného druhu plynu (viz přestavba přístroje v případě změny plynu). Ověřit je třeba i dynamický tlak plynu v síti (zemního plynu nebo propanu), který se bude

používat k napájení průtokového ohřívače, jež musí být v souladu s normou EN437 a příslušnými přílohami, protože v případě nedostatečného tlaku by mohlo dojít ke snížení výkonu a vzniku nepříjemností pro uživatele.

Na napájecí plynové trubce ještě před jejím připojením k přístroji musí být namontován homologovaný a certifikovaný detekční plynový kohout.

Ověřte, jestli byl plynový kohout připojen správně připojen vložením plochého těsnění. Přívodní plynové potrubí musí mít odpovídající rozměry podle platných norem, aby mohl být plyn k hořáku přiváděn v nezbytném množství i při maximálním výkonu a byl tak zaručen výkon kotle (technické údaje). Systém připojení musí odpovídat platným technickým normám (EN 1775).

Kvalita hořlavého plynu. Zařízení bylo navrženo k provozu na hořlavý plyn bez nečistot; v opačném případě je nutné použít vhodné filtry před zařízením, jejichž úkolem je zajistit čistotu paliva.

Skladovací nádrže (v případě přivádění propanu ze skladovacího zásobníku).

- Může se stát, že nové skladovací nádrže kapalného plynu mohou obsahovat zbytky inertního plynu (dusíku), které ochuzují směs přiváděnou do kotle a způsobují poruchy jeho funkce.
- Vzhledem ke složení směsi propanu se může v průběhu skladování projevit rozvrstvení jednotlivých složek směsi. To může způsobit proměnlivost výhřevnosti směsi přiváděné do kotle s následnými změnami jeho výkonu.

1.4 HYDRAULICKÉ PŘIPOJENÍ.

Upozornění: před prvním zapojením průtokového ohřívače TUV, aby nedošlo k vypršení záruky na výměník užitkové vody, se doporučuje pečlivě vyčistit zařízení (trubky, atd.) tak, aby se odstranily veškeré nečistoty, které mohou ohrozit správný provoz průtokového ohřívače TUV. Hydraulické připojení musí být provedeno úsporně s využitím přípojek průtokového ohřívače TUV.

Upozornění: pro prodloužení životnosti a zachování výkonných charakteristik kotle se doporučuje nainstalovat sadu dávkovače polyfosfátů tam, kde vlastnosti vody mohou vést k vytváření usazenin vápníku.

1.5 ELEKTRICKÉ NAPÁJENÍ.

Tento průtokový ohřívač TUV je napájen stejnosměrným proudem pomocí alkalické baterie „LR 20“ 1,5 V.

POZN.: Přístroj je dodáván společností Immergas s baterií uvnitř balení, a proto není připojena.

Ve fázi zapalování je proto nutné zajistit jeho připojení umístěním baterie do správné polohy.

Baterie je umístěna v příslušném prostoru ve spodní levé části, v blízkosti hydraulických přípojů (Obr. 1-3).

Upozornění: žádné trubky průtokového ohřívače TUV se nesmí nikdy použít jako uzemnění elektrického nebo telefonického zařízení. Ujistěte se, aby k tomu nedošlo ještě před vložením baterie.

1.6 VĚTRÁNÍ MÍSTNOSTÍ.

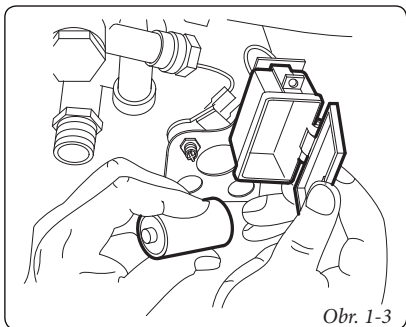
Je nezbytné, aby v místnostech, ve kterých je průtokový ohřívač TUV nainstalován, proudilo alespoň tolik vzduchu kolik je zapotřebí jak pro správné spalování plynu, tak i pro správné větrání místnosti. Přirozené proudění vzduchu musí přicházet přímo skrz:

- trvalé otvory na zdiích místnosti, určené k odvětrání, které mají odvod přímo ven;
- větrací vedení, jednotlivé nebo rozvětvené skupinové.

Vzduch, určen ke větrání, musí být přebírán přímo z venkovního prostředí a daleko od zdrojů znečištění. Přirozené proudění vzduchu je povoleno také nepřímou cestou přebíráním vzduchu z místnosti, nacházející se vedle místnosti určené k větrání. Pro další informace vztahující se k větrání místností je zapotřebí dodržovat platné technické předpisy.

Vypuzování použitého vzduchu. V místnostech, kde jsou nainstalována plynová zařízení, může být nevyhnutelné kromě odvádění spalin i dodávání stejného množství čistého a nezatuchlého vzduchu.

Toto musí být realizováno podle platných technických norem.



Obr. 1-3

1.7 KANÁLY ODKOURENÍ.

Plynová zařízení, vybavená přípojem pro potrubí na spalin, musí být připojena přímo ke komínům nebo systémům odkouření bezpečné účinnosti. Jenom když tyto elementy chybí, je možné povolit odvod spalovacích produktů přímo do venkovního prostředí, ale vždy s dodržováním norem vztahujících se k výfukovým koncovým dílům a ostatních platných místních předpisů.

Zapojení ke komínům a kouřovodům. Připojení přístrojů ke komínu nebo kouřovodu se uskutečňuje prostřednictvím kanálů odkouření.

V případě použití již existujícího systému odkouření musí být kouřovody dokonale čisté, protože eventuelní zbytky, které se mohou uvolnit během provozu, by mohly ucpat průchod spalin a vyvolat tak situace extrémního nebezpečí pro uživatele.

Kouřovody musí být zapojeny ke komínu nebo kouřovodu ve stejné místnosti, ve které je přístroj nainstalován, nebo, v krajním případě ve vedlejší místnosti a musí odpovídat všem požadavkům platných technických předpisů.

1.8 ODTAHOVÉ TRUBKY / KOMÍNY.

Přístroje s naturálním tahem mohou mít jednotlivé komíny nebo společné rozvětvené komínové roury.

Samostatné komíny. Samostatné komíny musí mít rozměry odpovídající platným předpisům.

Společné rozvětvené komínové roury. Ve vícepatrových budovách pro odvod produktů spalování při naturálním tahu, mohou být použity společné rozvětvené komínové roury (s.r.r. - společné rozvětvené roury). SRR nové konstrukční generace musí být projektovány podle výpočetní metodologie a platných technických předpisů.

Komínové hlavice. Pod komínovou hlavici se rozumí zařízení nacházející se na štitu jednotlivého komínu nebo společné rozvětvené komínové roury. Toto zařízení zjednodušuje rozptylování produktů spalování i za nepříznivých atmosférických podmínek a zabraňuje ukládání nevhodných částic. Musí odpovídat požadavkům platných technických norem.

Výška odvodu, odpovídající hornímu vrcholu komínu/komínové rouře, bez ohledu na existenci komínových hlavic, musí být mimo „zóny zpětného toku“, aby se vyhnulo vytváření protitlaku, který zabraňuje svobodnému odvádění produktů spalování do atmosféry. Je proto důležité dodržovat minimální výšky, jak je uvádí tabulky podle platné technické normy.

Odvod přímo do venkovního prostředí. Zařízení s přirozeným tahem, určené pro zapojení ke komínu nebo kouřové rouře, mohou odvádět produkty spalování přímo do venkovního prostředí prostřednictvím potrubí vedoucích podél budovy. Odvádění se v tomto případě uskutečňuje prostřednictvím kanálů odkouření, ke kterému je z vnější strany připojen koncový díl tahu.

Umístění koncových odtahových dílů. Koncové výfukové díly musí:

- být situovány podél vnějších stěn budovy;
- být umístěny tak, aby vzdálenosti respektovaly minimální hodnoty, které určuje platná technická norma.

Odvod spalin kotlů s přirozeným nebo nuceným odtahem v uzavřených prostorech v otevřeném prostoru. Ve venkovních prostorech uzavřených na všech stranách (větrací šachty, dutiny, dvory apod.) je povoleno přímé vypouštění produktů spalování plynových spotřebičů s přírodním nebo nuceným tahem a tepelnou kapacitou nad 4 až 35 kW za předpokladu, že jsou dodrženy podmínky platných technických předpisů.

Důležité: je zakázáno uvést svobodně mimo použití zařízení pro kontrolu výfuku spalin. Každá část tohoto zařízení, pokud je opotřebována, musí být nahrazena originálním náhradním dílem. V případě častých zásahů na zařízení pro kontrolu výfuku spalin je zapotřebí prověřit kouřovod a větrání místnosti, ve které je průtokový ohřívač TUV umístěn.

1.9 UVEDENÍ PLYNOVÉHO ZAŘÍZENÍ DO PROVOZU.

Při uvádění zařízení do provozu je nutné dodržovat příslušnou platnou technickou normu a legislativní nařízení.

Obzvláště u nových zařízení je nezbytné:

- otevřít okna a dveře;
- zabránit vzniku jisker a otevřeného plamene;
- přistoupit k vytlačení vzduchu nacházejícího se v potrubí;
- zkontrolovat těsnost vnitřního zařízení podle pokynů stanovených platnými technickými normami.

1.10 UVEDENÍ PŘÍSTROJE DO PROVOZU (ZAPÁLENÍ).

Při uvedení průtokového ohřívače TUV do provozu (následující úkony musí být prováděny pouze autorizovanou společností a pouze za přítomnosti oprávněných pracovníků):

- zkontrolovat těsnost vnitřního zařízení podle pokynů stanovených platnými normami;
- zkontrolovat, zda použitý plyn a jeho vstupní tlak odpovídá tomu, pro který je průtokový ohřívač TUV určen;
- zkontrolovat, zda neexistují vnější vlivy, které mohou způsobit nahromadění plynu;
- zapnout průtokový ohřívač TUV a zkontrolovat správnost zapalování;
- zkontrolovat, zda je průtok plynu a odpovídající tlaky v souladu s hodnotami uvedenými v tomto návodu (viz odst. 3.11);
- zkontrolovat správné větrání místnosti;
- zkontrolovat tah při běžném provozu zařízení, například pomocí podtlakového tlakoměru umístěného přímo u výstupu produktů spalování přístroje;
- zkontrolovat, zda v místnosti nedochází k zpětnému proudu spalin a že odvod spalin nemohou negativně ovlivnit místní podmínky (zejména s ohledem na elektrické ventilátory či šachty, které by mohly vytvářet tah) a že odvod spalin nemohou negativně ovlivnit místní podmínky (zejména s ohledem na elektrické ventilátory či šachty, které by mohly vytvářet tah);
- zkontrolovat, zda bezpečnostní zařízení komínu v případě absence plynu pracuje správně a prověřit relativní dobu, za kterou zasáhne;

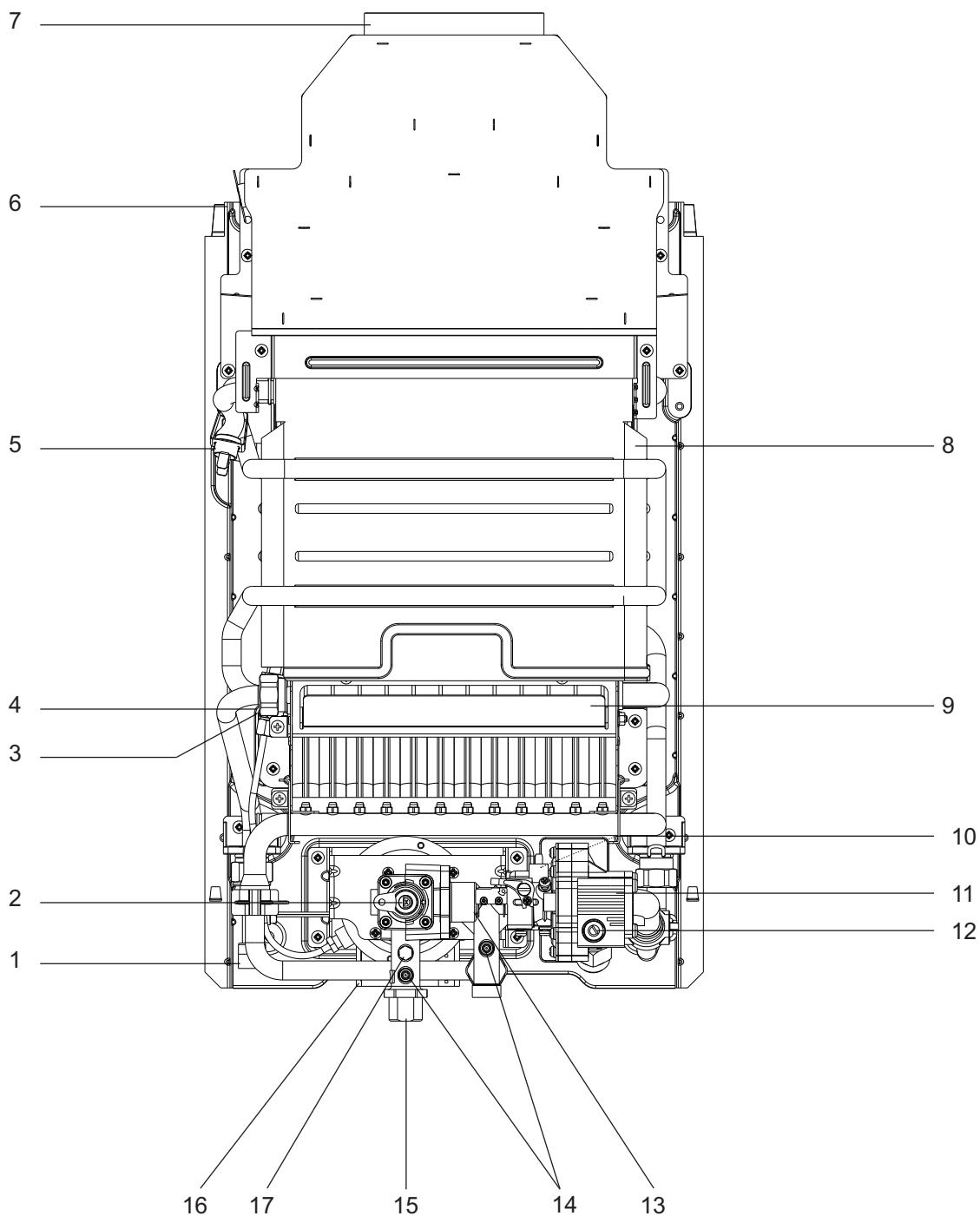
Pokud jakákoliv z těchto kontrol bude mít negativní výsledek, průtokový ohřívač TUV nesmí být uveden do provozu.

1.11 VOLITELNÉ SADY.

- Sada kohoutů pro připojení vody/plynu (volitelná). Plynový kohout je nezbytný a musí být homologován pro dané použití.
- Sada flexibilních trubek pro připojení. Použitelné pro připojení okruhu TUV.

Výše uvedené sady se dodávají v kompletu spolu s návodem pro montáž a použití.

1.12 KOMPONENTY PRŮTOKOVÉHO OHŘÍVAČE TUV.



Vysvětlivky:

- | | |
|---|--|
| 1 - Sonda | 10 - Prostor pro baterii |
| 2 - Spořič | 11 - Hydraulický ventil |
| 3 - Pilotní hořák | 12 - Regulátor teploty |
| 4 - Zapalovací elektroda | 13 - Plynový ventil |
| 5 - Limit. termostat | 14 - Tlaková plynová zásuvka |
| 6 - Zařízení pro kontrolu výfuku spalin | 15 - Přívod plynu |
| 7 - Výfukový odsavač | 16 - Elektronický přístroj |
| 8 - Výměník tepla | 17 - Šroub pro nastavení průtoku plynu |
| 9 - Hořák | |

Obr. 1- 4

2 NÁVOD K POUŽITÍ A ÚDRŽBĚ.

2.1 ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.

Upozornění: pro zachování integrity průtokového ohřívače a zajištění trvání jeho bezpečnostních podmínek, jeho výkonu a spolehlivosti je nutno provádět roční údržbu v souladu s ustanoveními článku o „roční kontrole a údržbě zařízení“, a to v souladu s národními, regionálními či místními platnými předpisy.

2.2 VĚTRÁNÍ MÍSTNOSTÍ.

Je nezbytné, aby v místnostech, ve kterých je průtokový ohřívač TUV nainstalován, proudilo alespoň tolik vzduchu, kolik je zapotřebí jak pro správné spalování plynu, tak i pro správné větrání místnosti. Pokyny, vztahující se k ventilaci, kouřovodům, komínům a komínovým hlavicím jsou uvedené v odstavcích 1.6, 1.7 a 1.8. V případě pochybností týkajících se správného větrání se obraťte na autorizovanou servisní firmu.

2.3 VŠEOBECNÁ UPOZORNĚNÍ.

Nevystavujte závěsný průtokový ohřívač TUV přímým výparům z kuchyňské plotny. Zákaz použití průtokového ohřívače TUV dětem a nepovoláním osobám.

Pokud se rozhodnete dočasně deaktivovat průtokový ohřívač TUV, je zapotřebí vyjmout baterie a odpojit hydraulické a plynové napájení.

V případě prací nebo údržby struktur v blízkosti potrubí nebo na kouřovodech a jejich příslušenství přístroj vypněte a po dokončení prací nechte zařízení a potrubí zkontrolovat specializovanou firmou. Ohřívač a jeho části nečistěte snadno hořlavými přípravky.

V místnosti, kde je ohřívač instalován, neponechejte hořlavé obaly nebo látky.

Je nebezpečné a zakázané ucpávat, i částečně, odvody vzduchu určené pro větrání místnosti, ve které je průtokový ohřívač TUV nainstalován.

Kromě toho je zakázán, z důvodu nebezpečí, provoz odsavačů nebo jim podobných zařízení/přístrojů ve stejné místnosti současně s průtokovým ohřívačem, pokud nejsou nainstalovány dodatečné rozměrově odpovídající otvory pro přívod vzduchu.

Pro správné určení rozměrů poslední jmenovaných se obraťte na kvalifikovanou firmu a postupujte v souladu s platnými technickými normami.

• **Upozornění:** při použití jakéhokoliv komponentu, který využívá elektrické energie, je nezbytné dodržovat některá základní pravidla, jako:

- netahujte elektrické kabely, nenechte kotel vystaven klimatickým vlivům (déšť, slunce, atd.);
- pokud byste se rozhodli nepoužívat přístroj na určitou dobu, je vhodné vyjmout napájecí baterie.

V případě, že se rozhodnete pro definitivní odstávku průtokového ohřívače TUV, svěťte s tím spojené příslušné operace kvalifikované firmě a ujistěte se mimo jiné, že bylo předtím odpojeno elektrické napětí a přívod vody a plynu.

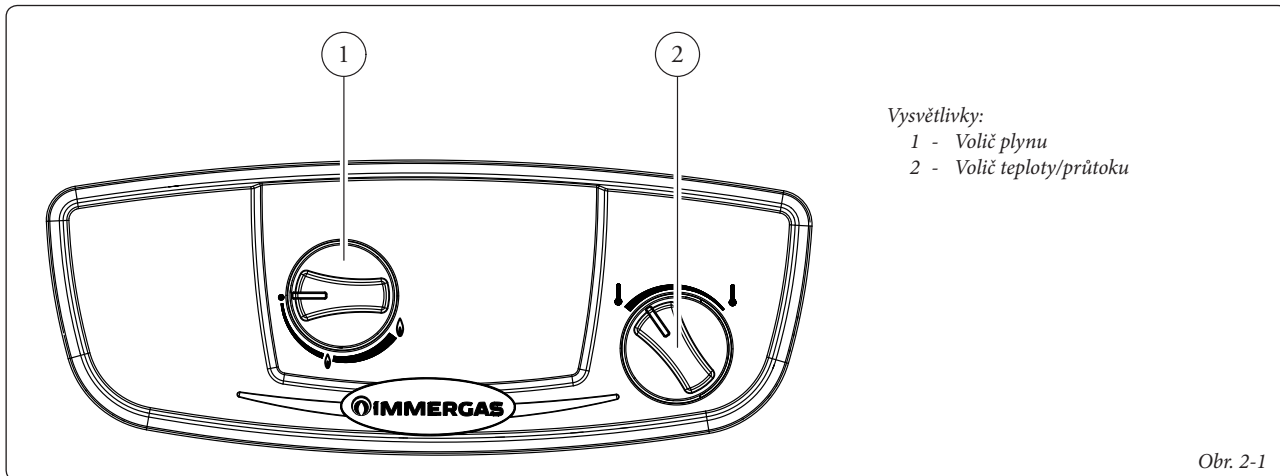


UPOZORNĚNÍ:

S výrobkem na konci životnosti se nesmí zacházet jako s běžným domovním odpadem, nebo jej ponechat někde ve venkovním prostředí, ale musí být likvidován autorizovanou odbornou firmou v souladu s platnými právními předpisy. Pro pokyny k likvidaci se obraťte na výrobce.

V případě úniku vody uzavřete přívod vody a okamžitě informujte servisní středisko. Pokud cítíte plyn, nezapínejte elektrické vypínače, telefon nebo jakékoli jiné předměty, které by mohly generovat jiskry. Vyvětrejte místnost otevřením dveří a oken a zavřete centrální plynový kohout.

2.4 OVLÁDACÍ PANEL.



Vysvětlivky:

- 1 - Volič plynu
- 2 - Volič teploty/průtoku

Obr. 2-1

2.5 POUŽITÍ PRŮTOKOVÉHO OHŘÍVAČE TUV.

Zapnutí průtokového ohřívače TUV. Před zapalováním zkontrolujte, zda je přívodní kohout užitkové vody otevřený.

- Otevřete plynový kohout před ohřívačem TUV.

- Otočte voličem (1) směrem k velkému plameni (☹), během otáčení v korespondenci s malým plamenem (☺), je nutné lehce stisknout knoflík a pokračovat v otáčení.

POZN.:s voličem na „●“ dojde k uzavření plynového napájení a průtokový ohřívač TUV nebude možné zapnout.

Od tohoto okamžiku průtokový ohřívač TUV funguje automaticky. Pokud nejsou žádné požadavky o produkci teplé užitkové vody, průtokový ohřívač TUV se udržuje ve funkci. Při každém odběru užitkové vody se hořák zapálí na výkon, který závisí od množství odběru, s maximální hodnotou limitovanou voličem plynu (1).

Modely 11: pro odběr vody od 2,5 do 5 l/min zůstává teplota dodávané vody téměř konstantní kolem hodnoty 60°C (v tomto případě plynový ventil dodává hořáku množství plynu odpovídající proporcionálně požadovanému množství vody), nad 5 l/min až 11 l/min se teplota vody pohybuje od 60°C do 40°C.

Modely 14: pro odběr vody od 2,5 do 7 l/min zůstává teplota dodávané vody téměř konstantní kolem hodnoty 60°C (v tomto případě plynový ventil dodává hořáku množství plynu odpovídající proporcionálně požadovanému množství vody), nad 7 l/min až 14 l/min se teplota vody pohybuje od 60°C do 40°C.

Pokud do 60 sekund nedojde k zapálení, detektor plamene rozpozná nepřítomnost samotného plamene, přeruší tok plynu a spotřebič se uvede do zablokované polohy.

Blokující situace vyžaduje ruční zásah; restartujte spotřebič, uzavřete přívodní vodovodní kohout a znovu ho otevřete, aby se sekvence zapalování automaticky restartovala.

V případě náhodného vypnutí hlavního hořáku se předpokládá pokus o restart.

Pokud se spotřebič neuvede do provozu do 60 sekund, vrátí se do výše popsané zablokované polohy.

V případě poruch zapalovací elektrody se přeruší tok plynu, čímž vznikne pozitivní bezpečnostní situace.

Přístroje jsou konstruovány pro provoz s normálním tlakem vody; navíc jsou vybaveny voličem teploty (2).

Když je volič teploty/průtoku zcela otočen doleva, je dosaženo maximálního přívodu vody, když je otočen zcela napravo, je dosaženo minimálního přívodu vody.

Vypnutí spotřebiče se dosáhne otočením knoflíku (1) do polohy OFF (●).

Regulace teploty TUV. Teplota vydávané teplé vody závisí od polohy voliče vody (2).

Otáčením voliče ve směru hodinových ručiček se teplota snižuje a proti směru hodinových ručiček se zvyšuje.

Použití spořiče plynu. Přístroj je vybaven zařízením nazývaným spořič plynu, který umožňuje uživateli zvolit výkon spotřebiče pomocí voliče (1). Spořič se vloží otočením knoflíku (1), dokud nedosáhne polohy označené malým plamenem (⊕) nebo v každém případě při nižším nastavení než je maximální výkon. Vložení spořiče umožňuje omezit maximální dodávaný tepelný výkon, pokud by měly být obecně omezeny potřeby použití (nízký tepelný skok nebo snížené stavy odebírání, například v letním období).

2.6 POPIS ANOMÁLIE.

Signalizovaná porucha	Příčina	Stav průtokového ohřívače TUV / Řešení
Chybí jiskra	Baterie je vyčerpána Elektrický kabel elektrody je odpojen Chybná elektronická karta Není dostatečný tlak vody Vadná membrána Chybná elektroda	Vyměňte Vložte Zkontrolujte, vyměňte Zajistěte tlak v systému a otočte voličem směrem doprava Vyměňte Vyměňte
Pilotní tryska se nezapálí v přítomnosti jiskry	Porucha kontrolního zařízení Žádný přívod plynu Vzduch v plynovém potrubí	Vyměňte Otevřete plyn Odvzdušněte plyn
Hořák se při uzavření vody nevyvzne	Nečistota na sedle plynové uzávěrky Píst nebo dřík vodního ventilu zablokovaný při otevírání Páčka mikropsínače se zablokuje při otevírání Ve verzi LPG zkontrolujte přívod plynu	Zkontrolujte, vyčistěte Demontujte, vyčistěte a v případě potřeby vyměňte Ověřte Nastavte a popřípadě vyměňte regulátor tlaku v ohřívači
Žebra výměníku se znečistí za krátkou dobu	Špatný tah nebo příliš prašné prostředí Žluté plameny Nadměrná spotřeba plynu	Zkontrolujte účinnost kouřovodu Zkontrolujte typ plynu a vyčistěte hořák Zkontrolujte a upravte
Zápach plynu	Nastává kvůli netěsnosti v potrubí, potrubí musí být zkontrolováno a netěsnost identifikována	Neaktivujte elektrické spínače nebo žádné předměty, které způsobují jiskření, vyvětrejte místnost
Zápach hořícího plynu	Můžou nastat v důsledku ucpání ve spalovacím okruhu Nadměrná spotřeba plynu	Zkontrolujte účinnost kouřovodu a odvodu spalin Zkontrolujte a upravte
Zablokování termostatu přehřátí	Během normálního provozního režimu, pokud dojde z důvodu anomálie k přehřátí vnitřního prostředí, se průtokový ohřívač TUV zablokuje pro nadměrnou teplotu.	Po dostatečném vychlazení obnovte "zablokování pro přehřátí" přerušením a následným odběrem užitkové vody. Pokud se porucha soustavně opakuje, zavolejte autorizovanou firmu (například autorizované středisko technické pomoci)
Zablokování termostatu komínu	Během provozního režimu, pokud potrubí na odvod spalin nefunguje správně, zasáhne termostat spalin zablokováním průtokového ohřívače	Ten může začít znovu pracovat až po vhodném ochlazení v případě obnovení normálních podmínek a v souladu s novou žádostí o teplou vodu pro domácnost. Je nutné resetovat komínový termostat tak, jak je uvedeno v odst. 3.2, operaci může provést autorizovaná firma (například autorizované středisko technické pomoci)

2.7 VYPNUTÍ PRŮTOKOVÉHO OHŘÍVAČE TUV.

Vyjměte baterii a zavřete plynový kohout před zařízením. Nenechávejte průtokový ohříváč TUV zbytečně napájen, pokud ho nebudete delší dobu používat.

2.8 VÝMĚNA BATERIE.

Baterie, která napájí zařízení, je umístěna ve spodní části průtokového ohříváče (Obr. 1-3) v blízkosti hydraulických přípojek. Pro výměnu baterie otevřete příslušný prostor potáhnutím krytu směrem dolů a baterii odstraňte. Vložte novou baterii, dávajíc přitom pozor na jejich správnou polaritu, vyznačenou ve vnitřní části samotného krytu.

POZN.: používejte výhradně nové alkalické baterie typu „LR20“ 1,5V. Likvidujte opotřebovanou baterii podle pokynů výrobce. Nepoužívejte dobijecí baterie, poněvadž by mohli omezovat funkčnost průtokového ohříváče TUV.

- V případě úniku látky z baterie se vyhněte jejímu kontaktu s pokožkou.
- V případě, že látka unikající z baterie, se dostane do kontaktu s očima, okamžitě oči opláchněte dostatečným množstvím vody a obraťte se na lékaře.
- V případě, že látka unikající z baterie, se dostane do kontaktu s pokožkou, okamžitě ji opláchněte dostatečným množstvím vody a mýdlem.
- Kontaktujte výrobce baterií pro další informace.
- Nezahazujte baterii do ohně.
- Odstraňte baterii z průtokového ohříváče, pokud nebude používán po delší dobu.
- Vyčistěte suchým a drsným hadříkem prostor pro baterie pokaždé, když ji měníte.
- Pro likvidaci baterie se obraťte na místní úřady.

2.9 VYPRÁZDNĚNÍ PRŮTOKOVÉHO OHŘÍVAČE TUV.

Pro vyprázdnění průtokového ohříváče TUV je nutné zavřít přívodní kohout studené vody a otevřít kohout teplé vody, nacházející se v nejnižší části místní vodní sítě.

2.10 OCHRANA PROTI ZAMRZnutí.

Pokud přístroj zůstane v nečinnosti v místnostech, kde hrozí zamrznutí, je zapotřebí jej vyprázdnit, aby nedošlo k poškození hydraulického okruhu. Konzultujte předcházející odstavec (vyprázdnění průtokového ohříváče TUV).

2.11 ČIŠTĚNÍ PLÁŠTĚ.

Pro čištění pláště průtokového ohříváče TUV použijte navlhčené hadry a neutrální mýdlo. Nepoužívejte práškové a abrazivní čisticí prostředky.

2.12 DEFINITIVNÍ DEAKTIVACE.

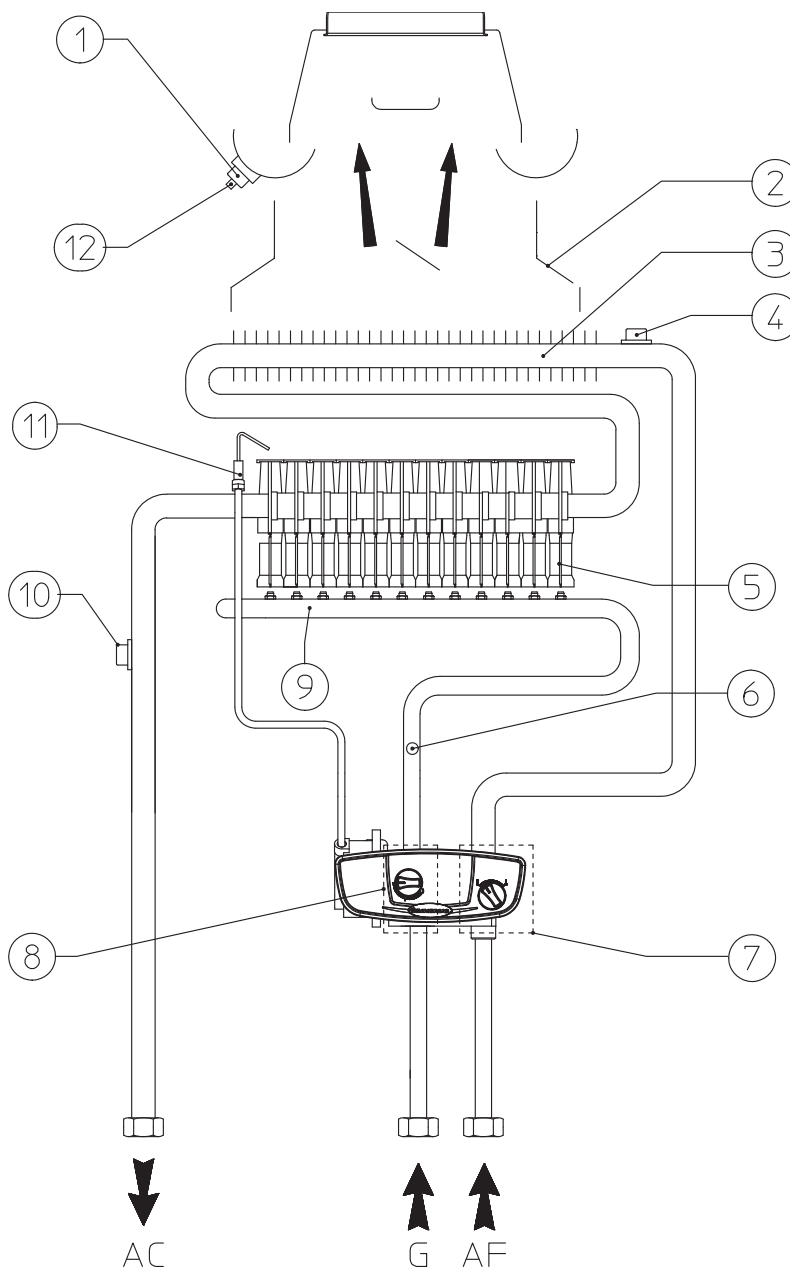
V případě, že se rozhodnete pro definitivní odstávku průtokového zásobníku TUV, svěřte s tím spojené příslušné operace kvalifikované firmě a ujistěte se mimo jiné, že byly před tím vybrány baterie a odpojen přívod vody a plynu.

2.13 VYŘAZENÍ PLYNOVÉHO SPOTŘEBIČE Z PROVOZU PO DOBU PŘESAHUJÍCÍ 12 MĚSÍCŮ.

Platné právní předpisy stanoví, že plynová zařízení vyřazená z používání déle než 12 měsíců je třeba před opakovaným uvedením do provozu nechat znovu zkontrolovat autorizovanou servisní firmou v souladu s platnými normami. Pokud je výsledek kontroly kladný, kotel lze znovu uvést do provozu v souladu s ustanovením bodu 1.10 této příručky.

3 KONTROLA A ÚDRŽBA.

3.1 HYDRAULICKÉ SCHÉMA.



Vysvětlivky:

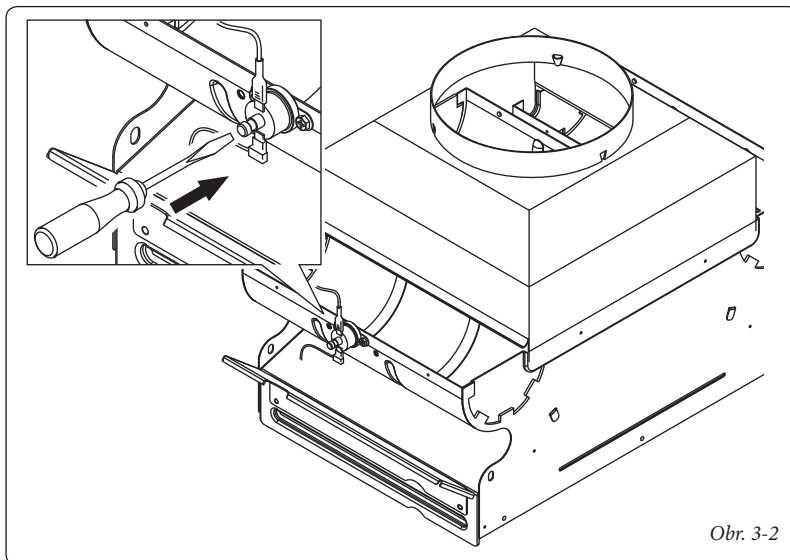
- 1 - Bezpečnostní termostat komínu
- 2 - Sběrač spalin
- 3 - Výměník užitkové vody
- 4 - Limit. termostat
- 5 - Hořák
- 6 - Tlaková zásuvka trubka ventil / hořák
- 7 - Vodní ventil
- 8 - Zařízení na regulaci plynu
- 9 - Skupina kolektoru a trysek
- 10 - Bezpečnostní termostat pro přehřátí
- 11 - Pilotní skupina (detekce, pilot, zapalování)
- 12 - Tlačítko pro reset bezpečnostního termostatu komínu

AC - Výstup TUV
 AF - Vstup studené užitkové vody
 G - Přívod plynu

Obr. 3-1

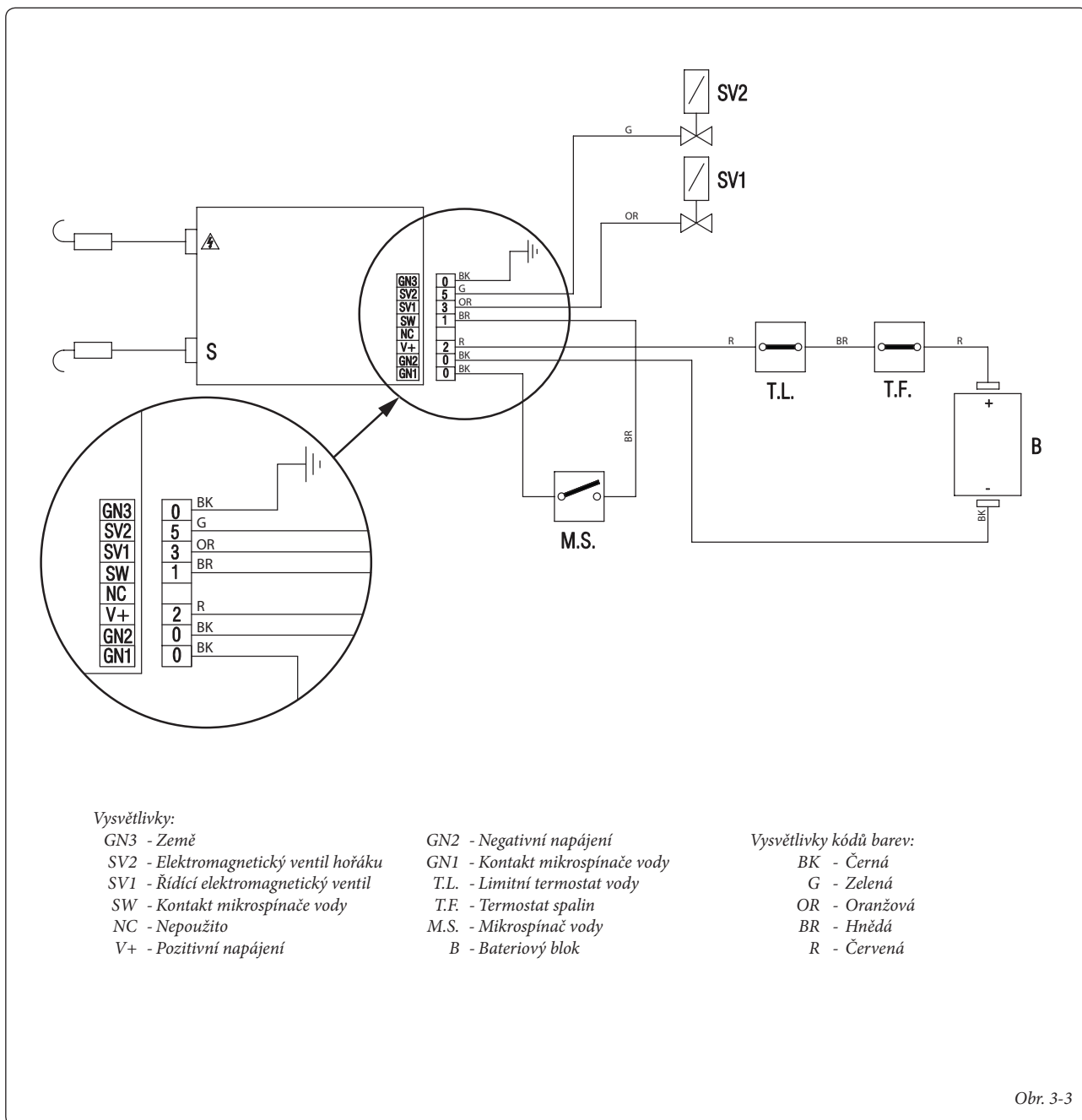
3.2 RESET BEZPEČNOSTNÍHO TERMOSTATU KOMÍNU.

V případě potřeby vyjměte plášť průtokového ohřívače a ručně resetujte termostat pomocí šroubováku, jak je znázorněno na Obr. 3-2, poté zavřete a znovu otevřete kohout pro ohřev vody.



Obr. 3-2

3.3 ELEKTRICKÉ SCHÉMA.



Obr. 3-3

3.4 PŘÍPADNÉ PORUCHY A JEJICH PŘÍČINY.

POZN.: Zásahy spojené s údržbou musí být provedeny autorizovanou firmou (například autorizované středisko technické pomoci).

- Zápach plynu. Je způsoben úniky z potrubí plynového okruhu. Je třeba zkontrolovat těsnost plynového okruhu.
- Spalování nepravidelné (plamen červený nebo žlutý). Objevuje se, když je hořák špinavý nebo lamelový výměník průtokového ohřívače TUV ucpaný. Provést vyčištění hořáku nebo výměníku.
- Průtokový ohřívač TUV produkuje kondenzát. Může být způsobeno překážkami v komíně nebo komínech o výšce nebo části, která svými rozměry není úměrná vzhledem k přístroji. Může být též způsobeno v důsledku provozu průtokového ohřívače TUV s příliš nízkou teplotou. V takovém případě je nutné nechat pracovat průtokový ohřívač TUV s vyšší teplotou.
- Zásah termostatu přehřátí. Může záviset od anomálie na ventilu voda-plyn anebo od ucpaného výměníku.
- Zablokování při zapalování a Zablokování termostatu komínu viz odst. 2.6.
- Časté zákroky bezpečnostního termostatu komínu. Může být způsobeno:
 - překážky v systému odkouření. Zkontrolujte kouřovod. Tento může být ucpan anebo jeho výška / část není vhodná pro průtokový ohřívač TUV.
 - Nedostatečná ventilace (viz odst. 1.6).
- Vytéká málo vody: pokud se v důsledku usazování vodního kamene (vápenatých nebo draslikových solí) zjistí pokles výkonu během vydávání teplé užitkové vody, doporučuje se nechat provést chemické odvápnění autorizovanou firmou, například autorizované středisko technické pomoci podle osvědčených technických postupů. Pro zabezpečení integrity a výkonu výměníku je nezbytné použít nekorozní odvápnovač. Čištění se provádí bez pomocných mechanických prostředků, které by mohli poškodit výměník.

3.5 PŘESTAVBA PRŮTOKOVÉHO OHŘÍVAČE TUV V PŘÍPADĚ ZMĚNY PLYNU.

V případě, že je zapotřebí upravit přístroj ke spalování jiného plynu, než je ten, který je uvedený na štítku, je nutné si vyžádat sadu se vším, co je nezbytné k této změně. Tu je možné provést velice rychle podle uvedených pokynů.

Zásahy spojené s přizpůsobením typu plynu je nutné svěřit autorizované firmě (například autorizované středisko technické pomoci).

3.6 PŘESTAVBA Z METANU NA LPG.

Operaci přeměny spotřebiče z jednoho typu plynu na jiný plyn lze snadno provést i při instalovaném spotřebiči.

Před každou operací se ujistěte, že je přívod plynu do spotřebiče uzavřen.

- Výměna pilotního vstřikovače:
 - Odpojte trubku pilotního plamene (Obr. 3-4).
 - Odstraňte pilotní vstřikovač (Obr. 3-5).
 - Vyměňte trysku za tu, která je obsažena v sadě.
- Výměna kolektoru hořáku:
 - Odstraňte bezpečnostní svorku.
 - Demontujte svorku, která upevňuje plynové potrubí ke kolektoru (Obr. 3-6).
 - Povolte matici, která upevňuje plynové potrubí k plynovému ventilu.
 - Sejměte plynovou rampu.
 - Odšroubujte šrouby držící kolektor v poloze (Obr. 3-7).
 - Uvolněte kolektor z bočních vstřikovačů.
 - Vyměňte kolektor.
 - Nahradte jej kolektorem obsaženým v sadě.
 - Upevněte boční šrouby.

Upozornění: kolektor je již vybaven vstřikovači, takže není nutné je vyměnit.

- Výměna modulačního ventilu:
 - Uvolněte šrouby znázorněné na Obr. 3-8.
 - Odpojte vodní ventil od přívodu vody tím, že budete působit na vstupní armatury.
 - Odpojte kabely mikrospínače.
 - Uvolněte spoj, znázorněný na Obr. 3-9.
 - Odšroubujte 4 šrouby znázorněné na Obr. 3-10.
 - Otočte jednotku vody/plynu doprava, jak je znázorněno na obrázku 3-11.
 - Vyměňte velkou pružinu a sestavu modulačního ventilu/malé pružiny (Obr. 3-12).
 - Nahradte modulační ventil s modelem, který je k dispozici v sadě.
 - Vložte ventil a velkou pružinu, věnujte pozornost směru vkládání a ujistěte se, že vyvrtný vodící kotouč pružiny je dobře na svém místě (Obr. 3-12).
 - Znovu sestavte součásti v opačném pořadí.
 - Připojte plynovou rampu ke kolektoru hořáku a dbejte na vložení dvou upevňovacích a bezpečnostních svorek.
 - Utáhněte matici pro upevnění plynového potrubí k plynovému ventilu.
- Vyřazení regulátoru průtoku z provozu:
 - Demontujte ochrannou krytku (Obr. 3-13).
 - Nastavte šroub regulátoru průtoku tak, aby byl zajištěn maximální průchod plynu (kotouč zcela horizontální) a zkontrolujte, zda tlaky odpovídají tlakům uvedeným v tabulce technických údajů.

POZN.: Nezapomeňte, že při provozu na LPG je nutné zajistit tlakový regulátor pro napájení spotřebiče, nastavený na tlak 30 mbar pro provoz s butanem a na 37 mbar pro provoz s propanem. Výše uvedené hodnoty musí být měřeny manometrem, jehož zásuvka je připojena k tlakovému kohoutu, který je k dispozici na vstupu přístroje.

UPOZORNĚNÍ: po provedené přestavbě na jiný typ plynu:

- Po nastavení zaplombujte uzávěr nátěrem, lakem nebo jiným materiálem vhodným pro tento účel.
- Spusťte přístroj a zkontrolujte pomocí mýdlového roztoku perfektní utěsnění demontovaných plynových částí.
- Na přiloženou nalepovací etiketu „Přestaven na“ zapište datum přestavby, jméno a podpis osoby, která operaci provedla, a nalepte ji do blízkosti stávajícího štítku.

3.7 PŘESTAVBA Z LPG NA METAN.

Provedte operace „Výměna pilotního vstřikovače“, „Výměna kolektoru hořáku“ a „Výměna modulačního ventilu“ popsané v odstavci 3.6 a přejděte k dalšímu kroku.

- Uvedení regulátoru průtoku do provozu:
 - Namontujte ochrannou krytku (Obr. 3-13).
 - Nastavte šrouby regulátoru průtoku tak, aby byl na hořáku zjištěn tlak uvedený v tabulce technických údajů.

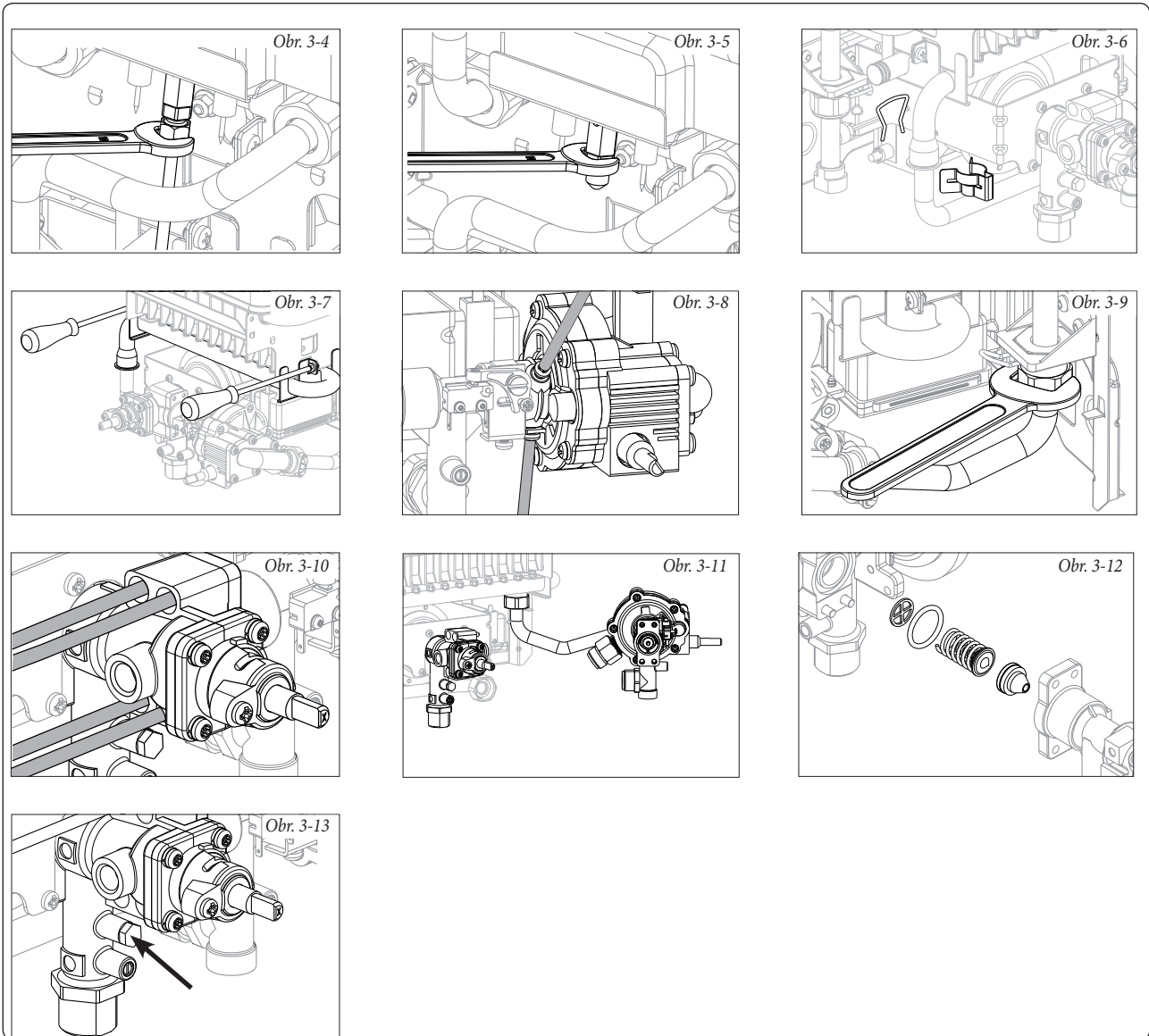
POZN.: ujistěte se, že tlak plynu na přívodu je 20 mbar.

UPOZORNĚNÍ: po provedené přestavbě na jiný typ plynu:

- Po nastavení zaplombujte uzávěr nátěrem, lakem nebo jiným materiálem vhodným pro tento účel.
- Spusťte přístroj a zkontrolujte pomocí mýdlového roztoku perfektní utěsnění demontovaných plynových částí.
- Na příloženou nalepovací etiketu „Přestaven na“ zapište datum přestavby, jméno a podpis osoby, která operaci provedla, a nalepte ji do blízkosti stávajícího štítku.

3.8 PŘÍPADNÉ REGULACE.

- Regulace tepelného výkonu průtokového ohřívače TUV (viz odst. 2.5).



3.9 ROČNÍ KONTROLA A ÚDRŽBA OHŘÍVAČE.

Nejméně jednou ročně je třeba provést následující kontrolní a údržbové zásahy.
- Vyčistit výměník na straně spalin.

- Vyčistit hlavní hořák.
- Vyčistit pilotní hořák.
- Zrakově zkontrolovat nepřítomnost poškození nebo koroze přerušovače tahu.
- Zkontrolujte zapalování a provoz.
- Zkontrolovat správnou kalibraci hořáku.
- Ověřit správný provoz řídicích a seřizovacích prvků přístroje.
- Zkontrolovat těsnost vnitřního systému podle pokynů stanovených platnými technickými normami.

- Zkontrolovat zásah zařízení proti absenci plynu kontrolou ionizačního plamene:
- Zrakem zkontrolovat nepřítomnost ztrát vody a oxidace z/na spojeních.
- Vizuálně zkontrolujte, zda bezpečnostní a kontrolní zařízení nejsou poškozena a/nebo zkratována:
 - bezpečnostní termostat proti přehřátí;
 - termostat spalin.
- Zkontrolujte stav a úplnost elektrického systému, a to především:
 - kabely elektrického napájení musí být uloženy v průchodkách;
 - nesmí na nich být stopy po spálení nebo začouzení.

3.10 DEMONTÁŽ PLÁŠTĚ.

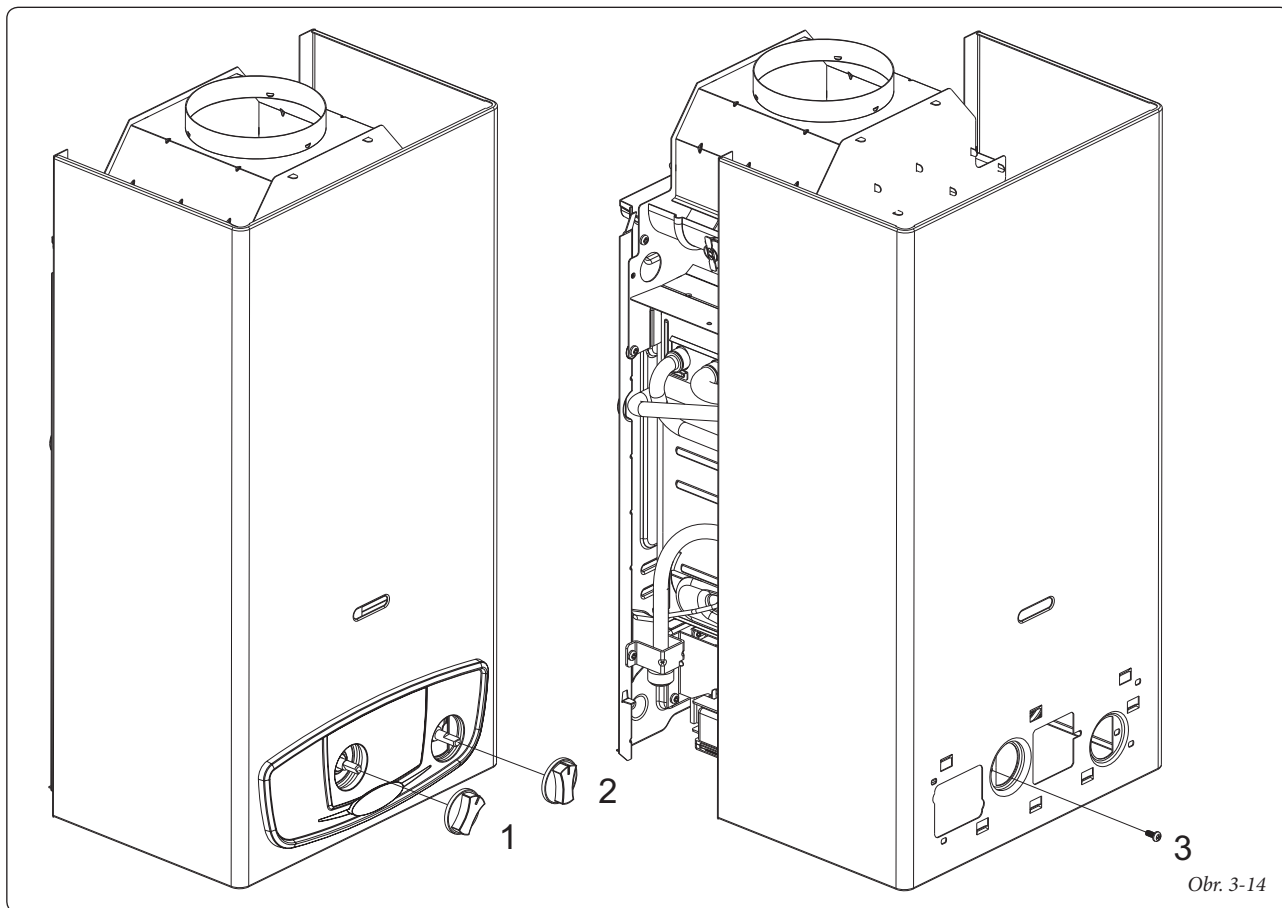
Pro usnadnění údržby průtokového ohřivače TUV je možné zcela demontovat jeho plášť podle následujících jednoduchých pokynů (Obr. 3-14):

- 1) Odmontujte knoflík voliče (2) a knoflík (1).
- 2) Odšroubujte šroub (3).
- 3) Pohybuje pláštěm nahoru, abyste ho uvolnili z horního a bočního háčku.
- 4) Přesuňte plášť dopředu.
- 5) Při nasazení pláště postupujte v opačném pořadí.

3.11 PARAMETRY SPALOVÁNÍ.

		G20	G30	G31
Vstupní tlak plynu	mbar	20	28-30	37
Julius Eco 11				
Průměr pilotní trysky	mm	0,33	0,23	0,23
Průměr hlavní trysky hořáku (Č. trysek) (*)	mm	0,85 (24)	0,48 (18) - 0,50 (6)	0,48 (18) - 0,50 (6)
Trysky (*)	Č.	24	24	24
P.C.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m ³	34,02	116,09	88
WI (15° C 1013 mbar)	MJ/m ³	45,67	80,58	70,69
Spotřeba	m ³ /h	2,30	-	-
	kg/h	-	1,71	1,69
Tlak hořáku	mbar	10,50	26,40	34,00
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu	g/s	13,50	11,80	12,48
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	°C	161	157	173
Julius Eco 14				
Průměr pilotní trysky	mm	0,33	0,23	0,23
Průměr hlavní trysky hořáku (Č. trysek) (*)	mm	0,85	0,48 (22) - 0,50 (8)	0,48 (22) - 0,50 (8)
Trysky (*)	Č.	30	30	30
P.C.I. (15° C 1013 mbar)	MJ/m ³	34,02	116,09	88
WI (15° C 1013 mbar)	MJ/m ³	45,67	80,58	70,69
Spotřeba	m ³ /h	2,88	-	-
	kg/h	-	2,15	2,11
Tlak hořáku	mbar	11,20	25,90	33,20
Celkové množství spalin při jmenovitém výkonu	g/s	18,62	17,67	18,10
Teplota spalin při jmenovitém výkonu	°C	158	155	162

(*): Je přísně zakázáno vyměnit trysky jednotlivě. V případě potřeby vyměňte celý kolektor.



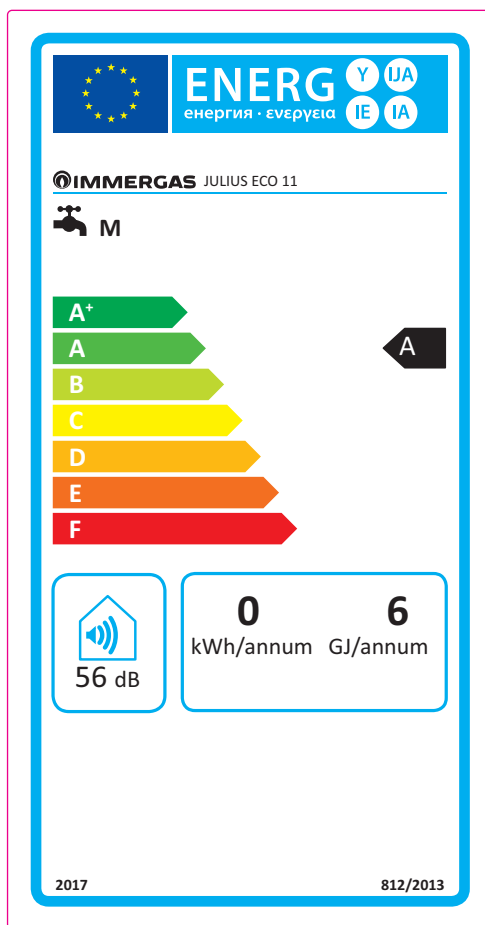
3.12 TECHNICKÉ ÚDAJE.

		Julius Eco 11		Julius Eco 14	
Jmenovitý tepelný výkon	kW (kcal/h)	21,7 (18662)		27,2 (23392)	
Minimální tepelný příkon	kW (kcal/h)	G20 9,8 (8428)	LPG 10,8 (9288)	G20 10,8 (9288)	LPG 13,9 (11954)
Jmenovitý tepelný výkon	kW (kcal/h)	19,3 (16591)		24,3 (20936)	
Minimální tepelný výkon	kW (kcal/h)	G20 8,7 (7467)	LPG 9,6 (8238)	G20 9,7 (8331)	LPG 12,3 (10603)
Odběrné pole	l/min	volič min. od 2,5 do 5	volič max. od 5 do 10,8	volič min. od 2,5 do 6,7	volič max. od 6,7 do 13,6
Zvýšení teploty vody	°C	~50	~25	~50	~25
Minimální tlak	bar	0,2		0,2	
Jmenovitý tlak	bar	2		2	
Maximální tlak	bar	10		10	
Emise oxidů dusíku	mg/kWh	26,0 (G20)		34,0 (G20)	
Hmotnost	kg	přístroj 11,80	zabalený 13,40	přístroj 13,60	zabalený 15,30
Elektrické napájení	Výparník	1 Baterie x LR20 1,5 V Alkalická			
Typ přístroje		B11 _{BS}			
Kategorie		II2H3+			

- Údaje odpovídající charakteristikám teplé užitkové vody se vztahují na dynamický vstupní tlak 2 barů a na vstupní teplotu 15°C; hodnoty jsou měřeny přímo na výstupu průtokového ohříváče TUV a je třeba vzít do úvahy, že pro získání těchto údajů je zapotřebí míchání se studenou vodou.

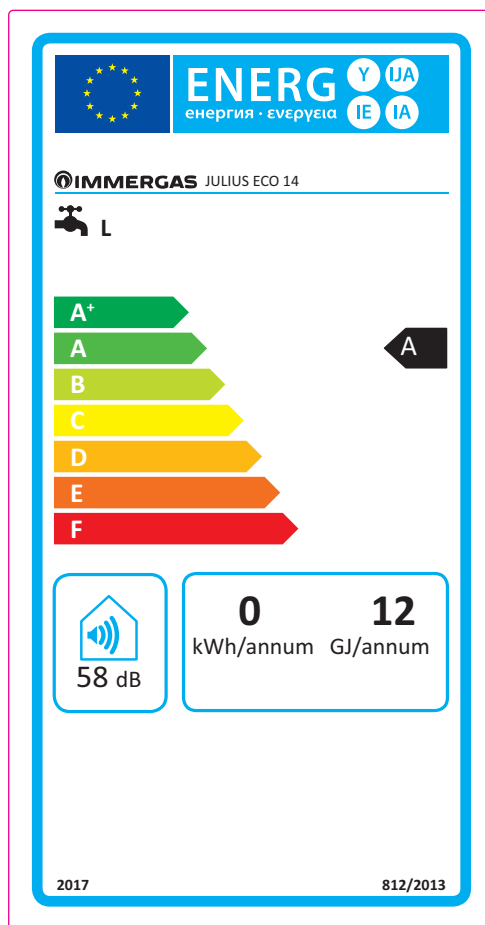
3.13 ENERGETICKÝ ŠTÍTEK (V SOULADU S NAŘÍZENÍM 812/2013).

Julius Eco 11



Parametr	hodnota
Roční spotřeba paliva pro režim TUV (AFC)	6 GJ
Účinnost ohřevu TUV (η_{wh})	74%

Julius Eco 14



Parametr	hodnota
Roční spotřeba paliva pro režim TUV (AFC)	12 GJ
Účinnost ohřevu TUV (η_{wh})	77%

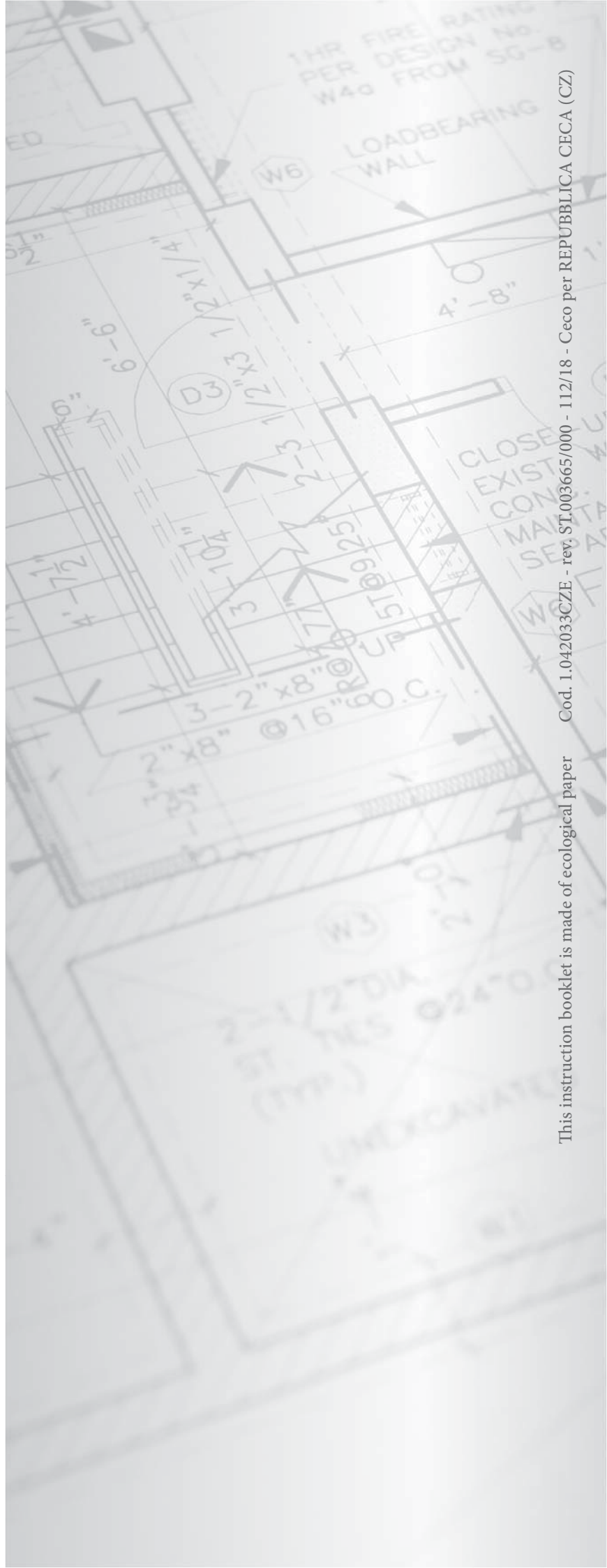
Pro správnou instalaci kotle postupujte dle kapitoly 1 tohoto návodu (kapitola je určena montážnímu nebo instalačnímu technikovi) a dle platných předpisů vztahujících se k instalaci. Pro správnou údržbu a servis kotle postupujte dle kapitoly 3 tohoto návodu (kapitola je určena autorizovanému servisnímu technikovi) a dodržujte uvedené servisní intervaly a doporučené technické postupy.



immergas.com

Immergas S.p.A.
42041 Brescello (RE) - Italy
Tel. 0522.689011
Fax 0522.680617

Certified company ISO 9001



This instruction booklet is made of ecological paper

Cod. 1.042033CZE - rev. ST.003665/000 - 112/18 - Ceco per REPUBBLICA CECA (CZ)